



**ESP**

**M**anuel Bagunyà i Valls nació en Barcelona el 23 de noviembre de 1939. Bautizado y confirmado en Santa Maria de Gràcia, el 28 de noviembre de 1939 y el 26 de febrero de 1946, respectivamente. Sus padres fueron Manuel e Isabel, cristianos y personas de cultura, de la que nuestro Manuel heredó el buen gusto artístico y cierta distinción que le caracterizaban.

El abuelo paterno tenía una imprenta y editorial, donde trabajaba el padre, que había publicado antes de la Guerra Civil revistas en catalán muy populares (Cu-Cut, El Virolet, L'Esquitx y especialmente En Patufet, revista infantil iniciada por Josep M. Folch i Torres, antiguo alumno de Sant Antoni.

La empresa fue colectivizada desde el inicio de la Guerra Civil, pero pudo continuar traba-

**ITA**

**M**anuel Bagunyà i Valls è nato a Barcellona il 23 novembre 1939. Fu battezzato e ricevette la cresima a Santa Maria de Gràcia rispettivamente il 28 novembre 1939 e il 26 febbraio 1946. I suoi genitori erano Manuel e Isabel, cristiani e persone di cultura, dai quali il nostro Manuel ereditò il buon gusto artistico e una certa distinzione che lo caratterizzava.

Suo nonno paterno aveva una tipografia ed editoria, dove lavorava suo padre, che aveva pubblicato riviste molto popolari in catalano prima della guerra civile (Cu-Cut, El Virolet, L'Esquitx e soprattutto En Patufet, una rivista per bambini iniziata da Josep M. Folch i Torres, un ex allievo di Sant Antoni.

L'azienda fu collettivizzata allo scoppio della guerra civile, ma lui riuscì a continuare a lavo-